

หม่อมงามจิตต์ บุรฉัตร

กับ มูลนิธิอนุเคราะห์คนพิการ ในพระราชูปถัมภ์ สมเด็จพระศรีนครินทร์ราชมหาราชชนนี

เมื่อ ๖๐ ปีที่แล้วคือเมื่อ พ.ศ.๒๔๙๗ คณะสุภาพสตรี สุภาพบุรุษคณะหนึ่งซึ่งมีหม่อมงามจิตต์ บุรฉัตร เป็นหัวหน้า ได้ร่วมแรงร่วมใจกันก่อตั้ง “มูลนิธิอนุเคราะห์คนพิการ” ขึ้นตามข้อเสนอแนะของ Miss Eileen Davidson ที่ปรึกษานักสังคมสงเคราะห์ของสหประชาชาติ ประจำสถานสงเคราะห์แม่และเด็ก สาทร อันเป็นย่านที่มีเด็กพิการเป็นจำนวนมากจากการระบาดของโรคไขสันหลังอักเสบ เมื่อ พ.ศ. ๒๔๙๕ ในสมัยนั้นโรคนี้นับเป็นโรคใหม่ในประเทศไทย ยากที่ผู้ปกครองซึ่งยากจนและขาดการศึกษาจะเข้าใจและเชื่อถือ หม่อมงามจิตต์ฯ ต้องอดทน ปากเพียร จนสามารถนำเด็กส่วนใหญ่ไปรับการรักษาบำบัด ณ โรงพยาบาล เป็นประจำทุกวันได้ แพทย์จำเป็นต้องแก้ไขความพิการของเด็กๆ หลายรายด้วยการผ่าตัด แต่แพทย์ผู้เชี่ยวชาญทางด้านนี้มีน้อย ทั้งงานแพทย์สาขานี้ยังไม่เป็นที่สนใจแพร่หลายในหมู่นักศึกษาแพทย์ มูลนิธิอนุเคราะห์คนพิการฯ ภายใต้การนำของหม่อมงามจิตต์ฯ จึงได้ให้ความร่วมมือแก่คณะแพทยศาสตร์ ศิริราชพยาบาล และโรงพยาบาลศิริราช สร้างอาคาร “ศรีสังวาลย์” ให้แก่ภาควิชาศัลยศาสตร์ออร์โธปิดิกส์และเวชศาสตร์ฟื้นฟู พร้อมทั้งหาอุปกรณ์การรักษาและสร้างตึก “มูลนิธิอนุเคราะห์คนพิการ” ขึ้นเป็นโรงงานทำกายอุปกรณ์เพื่อให้สามารถให้รักษาทางกายภาพบำบัด ฟื้นฟูสมรรถภาพร่างกายอย่างทันสมัย ในระยะต่อมา ยังได้ร่วมกับองค์การกองทุนลูกเงินสำหรับเด็กระหว่างประเทศ, องค์การให้ความช่วยเหลือทางวิชาการของสหประชาชาติ, องค์การแรงงานของโลก และองค์การสงเคราะห์ทหารผ่านศึกให้เครื่องจักร เครื่องมือ สำหรับโรงงานทำแขนขาเทียมแห่งที่สอง ณ โรงพยาบาลเลิดสินด้วย

นอกจากนี้ ยังได้สนับสนุนคณะแพทยศาสตร์ศิริราชพยาบาลให้จัดตั้งโรงเรียนนักกายภาพบำบัดขึ้น รวมทั้งแผนกอาชีพบำบัด ซึ่งในระยะเวลาต่อมาได้ผลิตบัณฑิตทางกายภาพบำบัดออกปฏิบัติงานในโรงพยาบาลต่างๆ ด้วย

งานในอันดับต่อไปที่หม่อมงามจิตต์ฯ ริเริ่มคือ งานป้องกันโรคภัยอันก่อให้เกิดความพิการ หม่อมงามจิตต์ฯ ได้ช่วยติดต่อขอวัคซีนจากองค์การ Save The Children Fund ของประเทศแคนาดาเป็นมูลค่าถึงห้าล้านบาท เพื่อนำมาใช้ในโครงการรณรงค์ให้วัคซีนป้องกันโรคไขสันหลังอักเสบ ในนครหลวงกรุงเทพมหานคร โดยร่วมมือกับกรมอนามัย กระทรวงสาธารณสุขและเทศบาลนครกรุงเทพฯ ให้วัคซีนแก่เด็กอายุตั้งแต่ ๓ เดือนถึง ๕ ปี ระหว่างวันที่ ๒๑ มกราคม พ.ศ.๒๕๑๒ ถึง ๓ กุมภาพันธ์ พ.ศ.๒๕๑๒ คาดว่ามีเด็กได้รับวัคซีนทั้งสิ้น ๓๐๐,๐๐๐ คน (สามแสนคน)

จะเห็นได้ว่าผลงานของหม่อมงามจิตต์ฯ ในมูลนิธิอนุเคราะห์คนพิการเมื่อ ๖๐ ปีที่แล้ว เป็นการวางพื้นฐานเกี่ยวกับเรื่องการพัฒนาการบำบัดฟื้นฟูเด็กพิการอย่างดีที่สุด หากไม่ได้มีการช่วยเหลือและป้องกันดังกล่าวข้างต้น ปัจจุบันนี้เด็กๆ ของประเทศไทยคงเป็นโปลิโออีกมากมาย และเป็นคนพิการอีกมากมาย

โปรดทบทวนการแปล

Foundation for the Welfare of the Crippled under the Royal Patronage of H.R.H. The Princess Mother

In 1952 Poliomyelitis epidemic hit Bangkok at a time when little Knowledge is known about the disease, especially among the poorer, ill-informed families. At the advice of Miss Eileen Davidson, advisor to the U.N. Social Welfare, a group of men and women under the chairmanship of Princess Prem founded the “Foundation” in 1954. With great determination and patience, Princess Prem was able to get the majority of the children to the hospital either for an operation or physical therapy. The Foundation with Princess Prem as President worked together with the Siriraj Hospital Faculty of Medicine in building the “Sri-Sangwan” block for orthopedics and the Foundation building was equipped as a workshop for the production of artificial limbs, physiotherapy, and occupational therapy. A second workshop was to follow at Lert Sin Hospital with the cooperation of the United Nations, the World labor Union and the Veterinarians Social Welfare Organization.

With the aid of the Save the Children Fund Organization of Canada, which donated ฿ 5,000,000, and the cooperation of the Ministry of Public Health and Bangkok Municipality, Princess Prem was able to launch the first anti-polio vaccination campaign in Thailand.